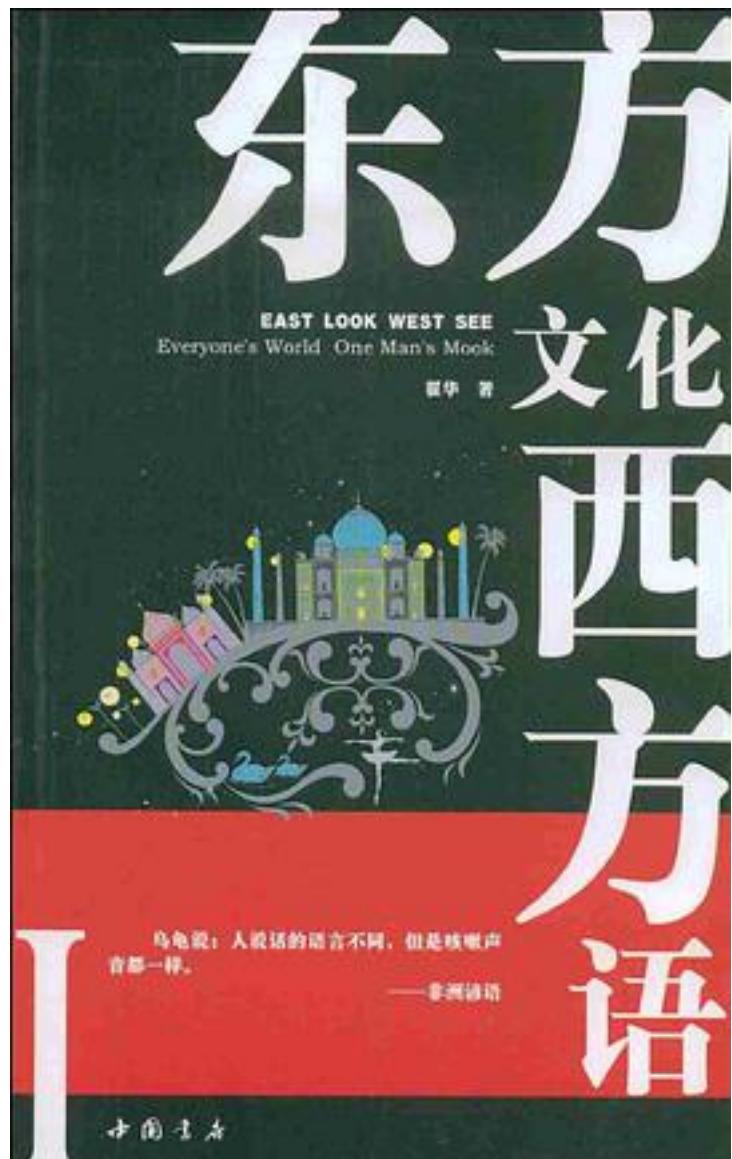


# 东方文化西方语



[东方文化西方语 下载链接1](#)

著者:

出版者:中国书店出版社

出版时间:2009-3-1

装帧:平装

isbn:9787806635742

语言上的障碍使两个西方人都会产生文化隔阂，更不要说一个东方人和一个西方人之间的隔阂。如果你只会一种语言，只看一家电视台，就会受到桎梏。有人说：“语言是一种武器。”翟华说：“语言更像是一扇扇窗户，掌握不同的语言就会在自己眼前推开不同的窗户。如果再对流一下，一定会有很多意外的收获。”

“学好数理化，走遍天下都不怕”早已成为历史。进入21世纪，中国这地方不过是地球上的一个大村子，中国人的心目中“天下”的内涵也在延伸。从《东方文化西方语》开始，让我们随着翟华的视角，领略世界各民族的文化，一起走遍天下！

## 作者介绍：

翟华，从学工到学文，从清华学子到泛联合国系统的国际公务员，在海外二十五年间积累了大量跨语言文化的交流经验。翟华常常将小观察放到大环境中，不断印证了语言和交流在生活和工作中的重要性。

## 目录：写在前面

### 东篇

- 1.说你是老板，不是也是
- 2.非洲：怎一个“黑”字了得？
- 3.天暖好轻松
- 4.真正的语言天才
- 5.与世界自然接轨
- 6.在非洲快乐消费
- 7.别说老黑跑得快
- 8.在非洲坐飞机，别怕
- 9.穷人的谚语
- 10.请稍候，鸡正下蛋
- 11.非洲侃爷
- 12.到非洲去旅游，看什么、买什么？
- 13.与摩洛哥导游过招
- 14.我的黑人兄弟
- 15.女人时装三块布

### 西篇

- 1.君子难过“小人关”
- 2.调侃若比邻
- 3.听老外如此自我解嘲
- 4.与时俱进说“抵赖”
- 5.男人，你的名字是弱者？
- 6.“哇欧”美利坚

WOW

TV is Good

American

有美国特色的小电器

- 7.在华盛顿间谍博物馆体验中国
- 8.有子在美国念书，不亦乐乎
- 9.法兰西的三件“国粹”

面包

“比代”

贝雷帽

- 10.一个美国小伙子在法国的“悲剧”
- 11.不到英国，不知道自己钱少  
开出租的都是“知识分子”
- 12.洛桑寻刀：只在此店中，柜深不知处
- 13.葡萄有牙的反差
- 14.自行自在的荷兰人

## 文篇

- 1.你说哪一国的英语?  
不到英国，知道自己不懂英语  
印度人之三寸不烂之舌  
新加坡的“星语”  
常见“新式英语”词汇解释  
菲律宾的“大家英语”  
中国人讲英语有口音吗?
- 2.像小布什总统一样说英语
- 3.像毛主席一样学英语
- 4.周恩来的外语水平考
- 5.指上文化，中西有别
- 6.给你点儿颜色看看
- 7.狗儿是人类最好的朋友吗?
- 8.东方的人伦关系与西方的动物世界
- 9.学外语的神话与秘诀  
第一种可能性  
第二种可能性  
两个“秘诀”  
7.话说小“@”  
这“@”到底从哪里来的呢?  
“@”是怎么和伊妹儿扯上关系的呢?”  
“@”到底怎么念?

## 补记

- 8.拜托了，媒体：老外夸人从不说“OK”

## 化篇

- 1.漫画引发的历史公案之一“太空可见长城”
- 2.漫画引发的历史公案之二“东亚病夫”
- 3.向前看，向后看
- 4.中国人的大嗓门崇拜
- 5.中国人的“大门”崇拜
- 6.中国常见外国不常见的几桩大小事  
在办公室扫地、擦桌子  
六十之前耳顺  
官本位的《新闻联播》  
大山现象  
谁懂了你的“客户”  
一整天不说“你好”、“谢谢”、“对不起”中的任意一句的能力  
胆敢和女同事说荤段子  
扎堆儿情结  
中国人，你为什么不快乐  
最后一桩事情是  
7.中国人为什么不爱说“谢”  
8.出国才知道：年轻十岁的“秘诀”  
9.华人的“合并同类项”与老美的“因式分解”  
10.中国人“差不多”的习性  
11.就算你知道老外不说中文，还是要小心

[附网文：不要欺负老外不懂中文](#)

[世界主要城市与北京时差表](#)

[世界时差对照表](#)

[环球旅行提示：去亚洲、非洲国家旅行的注意事项](#)

[关键词索引](#)

[环球旅行揭示：去亚洲、非洲国家旅行的注意事项索引](#)

• • • • • (收起)

[东方文化西方语 下载链接1](#)

## 标签

社会

文化、社会

文化

## 评论

[东方文化西方语 下载链接1](#)

## 书评

一直很喜欢读翟华的《东方文化西方语》，觉得这里面有很多学问，值得学习。选择一部分，细细品读。中国人的大嗓门崇拜。

作者在国外数年，对国人的大嗓门领教很深。他说在偌大的戴高乐机场，乘客成千上万，但就是没有首都机场的人声鼎沸。只有当中国班机抵达时，才给戴高乐...

[东方文化西方语 下载链接1](#)